

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik

HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel. 07062/266 - 0
Fax. 07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

188 844

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603

Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80696360/01.03.2018

Bestellnr./Datum
550003206502/03.09.2012

Auftragsnr./Datum
30007552/03.09.2012

Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.

Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:

Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:

14249

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
828,884 KG 7 753,984 KG

180 174265
5007959891
180 174421

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht	Einheit	Menge
0010	S0558546300 Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558546300	753,984 KG		17.136 ST

Packliste:

7 X EW-PALETTE
17.136 X S0558546300
Engagement ring Ø72
7 X KARTON

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Seite 1 / 1

WARENBEGLEITSCHEN

SENDUNGS-NR:127841

01.03.2018-15:19

Blatt 01.1

LIEFERANT -WERK: 0036
-NR:

EMPFAENGER -WERK KUNDE: 100
-NUMMER:
9921603

ABLADESTELLE: 14248
LAGERORT:

HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK
LEMBACHER STRAßE 2
D-71720 OBERSTENFELD

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

VERBRAUCHSSTELLE: 0100
VERSANDART: LKW
FRACHTFÜHRER: Schweitzer Gm
-NUMMER:
SEND.-GEWICHT BR: 1.688
SIGNIERUNG: LB-C-702

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE ME	V/G	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT	ZUSATZDATEN LIEFERANT			
-POS	PACKMITTEL -MENGE -NUMMER KUNDE	FUELLMENGE	-NUMMER LIEFERANT	KONSIGNATION	

80696276	0558535300	1.800	ST S/	Engagement body 52,67X7X55	
----------	------------	-------	-------	----------------------------	--

550002936717

02.03.2018 S0558535300

Hr. Kramer

010 VP: 40 -

X

VP: 1 -

80696277	0558535300	1.800	ST S/	Engagement body 52,67X7X55	
----------	------------	-------	-------	----------------------------	--

550002936717

02.03.2018 S0558535300

Hr. Kramer

010 VP: 40 -

X

VP: 1 -

80696360	0558546300	17.136	ST S/	Engagement ring Ø72	
----------	------------	--------	-------	---------------------	--

550003206502

01.03.2018 S0558546300

Hr. Kramer

010 VP: 7 -EW-PALETTE

X

VP: 7 -

***** E N D E *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

06 MAR/2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

WE:

MENGENPRUEFUNG:

GUETERPRUEFUNG:

(1) Versender/Lieferant HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK LEMBACHER STRASSE 2 D-71720 OBERSTENFELD		(2) Lieferanten-Nr. 91019561I		(3) Empfänger	
(5) Beladestelle Shipping point HST		(4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur			
(8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 127841		FRACHTAUFTRAG			
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 9921603		(6) Datum 01.03.2018	
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		(7) Relations-Nr.			
(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur		(9) Versandspediteur Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg			
(16) Eintreff-Datum		(10) Spediteur-Nr. 15214			
(17) Eintreff-Zeit 00:00:00		(13) Bordero-/Ladefliste-Nr.			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.		(19) Anzahl		(20) Verpackung	
(21) Inhalt SF		(22) Inhalt		(23) Ladem.-gewicht kg	
(24) Bruttogewicht kg		(25) Summe: 0009		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 1.612 005	
(27) 297		(28) 1.689		(29) Gefahrgut-Klassifikation	
(30) Gefahrgut-Bezeichnung		(31) Frankatur EXV		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR 37.956,96	
(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR		(35) Anlagen	
(36) Auftrags-Nr. Kunde 550002936717		(37) Kontierung		(38) Transportmittel-Nr. schweitzer	
(39) LKW-Code		(40) Versandart		(41) Abrechnungs-	
(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten.		(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebernommen.		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	
Datum		Uhrzeit		Unterschrift	
(02)Lieferanten-Nr.		(08)Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer			





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001695 vom 01.03.2018



18-001695

Ludwigsburg, 02.03.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 06.03.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Datum / Date 01.03.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 80696276-77 2 80696360	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 9 EP	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 1.689 15 Umfang cbm
Summe: Total		9,00 EP 1.689,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 06 MAR 2018 GE TRAG SPA I-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-001695 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604